```
- לֵב
                                                                                                                                                                                                                         <sup>1</sup>. Then wrought Bezaleel
                                וְאָהֱלִיאָב בְצַלְאֵל
                                                                               וִכֹל
                                                                                                      חַכָם אָישׁ
16:1 ועשה
                                                                                                                                                          נתן אַשר
                                                                                                                                                                                      יָהוַה
                             btzlal u aeliab
                                                                                                                                                                                                                        and Aholiab, and every
                                                                             u·kl
                                                                                                                                       - 1b
                                                                                                           aish chkm
                                                                                                                                                          ashr nthn
                                                                                                                                                                                       ieue
                                                                                                                                                                                                                         wise hearted man, in whom
         and he does Bezalel and Aholiab and every of man wise of heart whom he gave Yahweh
                                                                                                                                                                                                                         the LORD put wisdom and
                                                                                                   קל - אֶת לְעֲשֹׁת
1 oshth ath - kl
                                                                                                                                                                                                                         understanding to know how
                                                      לָדַעַת בָּהֵמָּה
                                                                                                                                                          בַברת מְלֵאכֵת -
                                                                                                                                                                                                                         to work all manner of work
chkme u·thbune b·eme l·doth
                                                                                                                                                         - mlakth obdth
                                                                                                                                                                                                                         for the service of the
wisdom and understanding in them to to-know-of to to-do-of » all-of work-of service-of
                                                                                                                                                                                                                         sanctuary, according to all
                                                                                                                                                                                                                         that the LORD had
                צוָה <sup>-</sup> אֲשֶׁר לְכֹל
l·kl ashr - tzue
                                                                                             יהוַה
                                                                                                                                                                                                                         commanded.
                                                                            ieue
e•qdsh
the sanctuary to all which he-minstructed Yahweh
                                               וַאֵּל אָהֶלִיאָב - וַאָּל בִּצַלְאֵל - אֵל מֹשׁה
                                                                                                                                                                                                                         <sup>2</sup> And
                                                                                                                                                                - חַכָם אִישׁ
                                                                                                                                                                                                לב -
                                                                                                                                                                                                                                          Moses
                                                                                                                                                                                                                                                              called
36:2 <u>וַיִּקְרָ</u>א

    u·iqra
    mshe
    al - btzlal
    u·al
    - aeliab
    u·al
    kl
    - aish
    chkm
    - lb

    and·he-is-calling
    Moses
    to
    Bezalel
    and·to
    Aholiab
    and·to
    every-of
    man
    wise-of
    heart

                                                                                                                                                                                                                         Bezaleel and Aholiab, and
                                                                                                                                                                                                                         every wise hearted man, in
                                                                                                                                                                                                                         whose heart the LORD had
                                                                                                                                                                                                                         put wisdom, [even] every
                                                                                                כֹל
נָתַן אֲשֵׁר
                            יָהוָה
                                            בִּלְבּוֹ חָכִמָּה
                                                                                                                   נשָאוֹ אַשֶּר
                                                                                                                                                                  לבוֹ
                                          וְשָּׁאוֹ אֲשֶׁר כל בְּלְבּוֹ חְכְמְה
chkme b·lb·u kl ashr nsha·u
                                                                                                                                                                                                                         one whose heart stirred him
ashr nthn ieue
                                                                                                                                                                 lb•u
                                                                                                                                                                                                                         up to come unto the work to
whom he-gave Yahweh wisdom in·heart-of·him everyone whom he-prompted·him heart-of·him
לַעֲשֹּת הַמָּלָאכָה - אֵל
                                                                                                : אתה
                                                                                              ath·e:
                                                                                                                                                                                                                        <sup>3</sup> And they received of Moses all the offering,
                                                                                         כַל אַת משה
                                                    מַלְפַנֵי
                                                                                                                           הַתְּרוּמָה -
36:3 <u>ו</u>יקחו
                                                                                                                                                                            אַשֶּׁר
                                                                                        mshe ath kl - e·thrume
                                               m \cdot l \cdot phni
        u•iachu
                                                                                                                                                                            ashr
         and they are taking from to faces of Moses » all of the heave offering which
                                                                                                                                                                                                                         which the children of Israel
                                                                                                                                                                                                                         had brought for the work of
                                                                                                                                                                                                                         the service of the sanctuary,
                                                                                     הַלְּדֶשׁ עֲבֹדַת
obdth e·qdsh
                                                למלאכת ישראל
                                                                                                                  קַלְעֲשׂת הַקּׂדֶשׁ
e·qdsh l·oshth
                                                                                                                                                לעשת
                                                                                                                                                                           וָהֶם אֹתָה
                                                                                                                                                                                                                         to make it [withal]. And
ebiau
                          bni
                                               ishral l·mlakth
                                                                                                                                                                          ath·e u·em
                                                                                                                                                                                                                         they brought yet unto him
they-cbrought sons-of Israel for work-of service-of the sanctuary to to-do-of * her and they
                                                                                                                                                                                                                         free offerings every
                                                                                                                                                                                                                         morning.
                             אליו
                                             עוד
                                                          נְדָבָה
                                                                                                     בַּבֹקֶר
                                                                                                                                    בַבֹקר
                            ali·u oud ndbe
                                                                                                                                b·bqr
ebiau
                                                                                                   b·bqr
they-"brought to him still voluntary-offering in the morning in the morning
                                                    בָל
                                                                                                                                                                                                                         <sup>4</sup> And all the wise men, that
                                                                                                                                  כַל אָת
                                                                 הַחֱכַמִּים -
                                                                                               הַעֹּשִׁים
         u·ibau kl - e·chkmim e·oshim ath kl - mlakth e·qdsh and they-are-coming all-of the wise-men the ones-doing » all-of work-of the sanctuary
                                                                                                                                                                                                                         wrought all the work of the
        u·ibau
                                                                                                                                                                                                                         sanctuary, came every man
                                                                                                                                                                                                                         from his work which they
עשִּׁים הַמְּה - אֲשֶׁר מִמְלְאַכְתּוֹ אָישׁ - אָישׁ aish - aish m·mlakth·u ashr - eme oshim
                                                                                                                                                                                                                         made:
man man from·work-of·him which they ones-doing
                                                    לאמר משה - אל
                                                                                                                                                                                                                         <sup>5</sup> And they spake unto
ויאמרו 36:5
                                                                                                        מרבים
                                                                                                                                                                                                                         Moses, saying, The people
         u iamru al - mshe l amr mrbim e om l ebia and they-are-saying to Moses to to-say-of "being-much-more the people to to-oring-of
        u·iamru
                                                                                                                                                                                                                         bring much more than
                                                                                                                                                                                                                         enough for the service of
                                                                                                                                                                                                                         the work, which the LORD
אָהֶה מְּבֵיה
m·di e-obde l·mlake ashr - tzue ieue l·oshth athe
from·sufficient-of the·service for the·work which he-minstructed Yahweh to-to-do-of »·her
                                                                                                                                                                                                                         commanded to make.
                                                                                                                                                                                        ath·e:
                                                                                                                                      בַּמַחֲנֶה קוֹל
                                                                                                                                                                                                                        And Moses gave commandment, and they
                                                                                                                                                                                                                         <sup>6</sup> And
                                                         וַיַּעֲבִירוּ מֹשֵׁה
                                                                                                                                                                             לאמר
        11 • i t z 11
                                                         mshe u·iobiru
                                                                                                                                    qul b·mchne l·amr
                                                                                                                                                                                                                         caused it to be proclaimed
         \verb| and-he-is-minstructing Moses | and-they-are-causing-to-pass | voice | \verb| in-the-camp | to-to-say-of | and they-are-causing-to-pass | voice | in-the-camp | to-to-say-of | and they-are-causing-to-pass | voice | in-the-camp | to-to-say-of | voice | in-the-camp | to-to-say-of | voice | in-the-camp | voice | in-the-camp | voice | vo
                                                                                                                                                                                                                         throughout the camp,
                                                                                            עוד -
                                                                                                                                                                                                                         saying, Let neither man nor
                                                          יַנְשֵׁר -
                                  אל
וָאָשַׁה אָישׁ
                                                                                                                  לתרומת מלאכה
                                                                                                                                                                                  הַקֹּדִשׁ
                                                       - ioshu - oud
                                                                                                                                                                                                                         woman make any more
aish u·ashe al
                                                                                                            mlake l·thrumth
                                                                                                                                                                                e · qdsh
                                                                                                                                                                                                                         work for the offering of the
man and woman must-not-be they-are-doing further work for heave-offering-of the sanctuary
                                                                                                                                                                                                                         sanctuary. So the people were restrained from
                                                        הָעָם
                                                                               מהַבִיא
                                                                                                                                                                                                                         bringing.
u·ikla
                                                        e \cdot om
                                                                             m·ebia
and he is being forbidden the people from to ^{\circ} bring of
                                                                                                       לְכָל
                                                                                                                                                                                                                         <sup>7</sup> For the stuff they had was
                                                                                                                             לַעֲשׂוֹת הַמָּלָאכָה -
וָהַמְּלָאכָה 36:7
                                     הותה
                                                             רַיָּם
                                                                                                                                                                                אתה
                                                    di·m
                                                                                                   1·kl
                                                                                                                            - e·mlake l·oshuth
                                                                                                                                                                                                                         sufficient for all the work to
        u.e.mlake
                                    eithe
                                                                                                                                                                               ath·e
                                                                                                                                                                                                                        make it, and too much.
         \verb| and \cdot the \cdot work | \verb| she-became | \verb| sufficient-of \cdot them | \verb| for \cdot all-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | * \cdot her | to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to \cdot to -do-of | | the \cdot work | to -do-of | | the -do-of | |
u·euthr
and·to-chave-reserve
                                                       כָל
                                                                                       הַמִּשְׁכָּן ־ אֶת הַמְּלָאכָה בְּעֹשֵׁי לֵב ־
- lb boshi eemlake ath - eemshkn
                                                                                                                                                                                                                        <sup>8</sup> . And every wise hearted
                                                                      חַכַם -
        u·ioshu
                                                                    - chkm
                                                                                                                                                                                                                        man among them that
                                                      k1
                                                                                                                                                                                                                         wrought the work of the
         and they are making all-of wise of heart in ones doing of the work »
                                                                                                                                                                            the · tabernacle
                                                                                                                                                                                                                         tabernacle made ten
                                                                                                                                                                                                                         curtains [of] fine twined
                                                                                            וּתִכֵּלֵת
עשר
         שַשׁ יִרִיעֹת
                                                             מַשׁזַר
                                                                                                                        ואַרנָמָן
                                                                                                                                                 ותולעת
                                                                                                                                                                                  שבי
                                                                                                                                                                                                                         linen, and blue, and purple,
                                                                                         u·thklth u·argmn
oshr irioth shsh
                                                          mshzr
                                                                                                                                            u·thuloth
                                                                                                                                                                                shni
```

 $\texttt{ten-of sheets cambric-sheen being-corded and} \cdot \texttt{amethyst and} \cdot \texttt{purple and} \cdot \texttt{crimson-of double-dipped}$

and scarlet:

[with]

```
cherubims of cunning work
                                   חשב
כָּרָבִים
              מעשה
                                                          עשה
                                                                          אתם
                                                                                                                                                                made he them.
krbim
              moshe
                                   chshb
                                                          oshe
                                                                          ath·m
cherubim handiwork-of one-designing he-madedo »·them
                                                                                                                                                                <sup>9</sup> The length of one curtain
                                                    ועשָרים שׁמֹנֵה
36:9
                      הַיִרִיעָה
                                    הָאַחַת
                                                                                בַאַמָּה
                                                                                                     ורחב
                                                                                                                     בָּאַמָּה אַרְבַע
                                                                                                                                                                [was] twenty and eight
      ark
                       e·irioe e·achth shmne u·oshrim b·ame
                                                                                                     u·rchb
                                                                                                                     arbo b∙ame
                                                                                                                                                                cubits, and the breadth of
      length-of the sheet the one eight and twenty in the cubit and width four in the cubit
                                                                                                                                                                one curtain four cubits: the
                                                                                                                                                                curtains [were] all of one
                                                    לְכֶּל
                                                                     - הַיִרִיעֹת
הַיִרִעָה
                המחת
                          מַרַה
                                          אחת
                                                                                                                                                                 size.
                                                                  - e·irioth
e·irioe
               e · achth mde
                                         achth l·kl
                                                  for all-of the sheets
the sheet the one measure one
                                                                                                                                                                 <sup>10</sup> And he coupled the five
                                                                                     אֶחָת - אֵל
                                      חַמָשׁ - אַת
                                                            הַיִרִיעֹת
                                                                                                                         יריעת
36:10 וְיַחֲבֶּר
                                                                             אַחַת
                                                                                                          וחמש
                                                                                                                                                                curtains one unto another:
                                                            e irioth achth al - achth u chmsh irioth chbr the sheets one to one and five sheets he^{-m}
        u·ichbr
                                      ath - chmsh
                                                                                                                                                                and [the other] five curtains
        and·he-is-mjoining »
                                             five-of the sheets one
                                                                                                          and five sheets he-mjoined
                                                                                                                                                                he coupled one unto
                                                                                                                                                                 another.
אחת
       : אֶחָת־אֵל
achth al - achth :
        to one
                                                                                                                                                                 <sup>11</sup> And he made loops of
                                                                   שְׂפַת עַל
                                      ללאת
36:11 ויעש
                                                                                     הַיִריעה
                                                                                                     האחת
                                                                                                                                  במחברת
                                                                                                                                                                blue on the edge of one
        u.iosh
                                      llath
                                                     thklth ol shphth e·irioe
                                                                                                     e · achth m · qtze
                                                                                                                               b.mchbrth
                                                                                                                                                                curtain from the selvedge in
        and·he-is-making<sup>do</sup> loops-of
                                                   amethyst on hem-of the sheet the one from end in the joining
                                                                                                                                                                 the coupling: likewise he
                                                                                                                                                                 made in the uttermost side
עשה כו
                    בִשָּׁפַת
                                     הַיִרִיעָה
                                                     הַקִּיצוֹנָה
                                                                         בַּמַּחָבֵּרָת
                                                                                                הַשָּׁנִית
                                                                                                                                                                of [another] curtain, in the
                    b.shphth e.irioe e.qitzune b.mchbrth
kn oshe
                                                                                                 e \cdot shnith
                                                                                                                                                                coupling of the second.
so he-madedo in·hem-of the·sheet the·endmost in·the·joining the·second
                                                                                                                                                                 12 Fifty loops made he in
עַשָּה לִלָּאֹת חֲמִשִּׁים 36:12
                                               בַּיִרִיעָה
                                                                   וַחֲמִשִּׁים הָאֵחָת
                                                                                                 עַשַּה לִלָּאֹת
                                                                                                                           בַקצַה
                                                                                                                                            הַיִרִיעָה
                                                                                                                                                                one curtain, and fifty loops
        chmshim llath oshe
                                             b·irioe
                                                               e achth u chmshim llath oshe
                                                                                                                          b.qtze
                                                                                                                                            e.irioe
                                                                                                                                                                made he in the edge of the
                    loops he-madedo in the sheet the one and fifty loops he-madedo in end-of the sheet
        fifty
                                                                                                                                                                curtain which [was] in the
                                                                                                                                                                coupling of the second: the
                                                   מַקבִּילֹת
                                                                                  הַלְלַאֹת
                                                                                                            : אֶּחָת־אֵל
        בַּמַחָבֶרֵת
                                הַשָּׁנִית
                                                                                                  אַחַת
                                                                                                                                                                 loops held one [curtain] to
                                e·shnith mqbilth
                                                                                                 achth al - achth :
ashr
       b.mchbrth
                                                                                 e·llath
                                                                                                                                                                 another.
which in the joining the second causing to receive the loops one
                                                                                                           to one
                                                                                                                                                                 <sup>13</sup> And he made fifty taches
                                                                                                        הַיִרְעֹת ־ אַת
                                                                                                                                              - אל
                                     חַמִשִּׁים
36:13 ויעש
                                                   קַרְסֵי
                                                                  זָהָב
                                                                         וַיִחַבֵּר
                                                                                                                                                                of gold, and coupled the
                                                                                                        ath - e·iroth
        u·iosh
                                      chmshim qrsi
                                                                  zeb u·ichbr
                                                                                                                                   achth al -
                                                                                                                                                                curtains one unto another
        and·he-is-makingdo fifty
                                                 links-of gold and he-is-mjoining »
                                                                                                                 the · sheets one
                                                                                                                                                                with the taches: so it
                                                                                                                                                                became one tabernacle.
בַּקְרָסִים אַחַת
                              וַיִהִי
                                                            הַמִּשָׁכַן
                                                                                    ס: אֵחָד
achth b.grsim
                           u∙iei
                                                            e·mshkn
                                                                                    achd : s
        {\tt in \cdot the \cdot links} and {\tt he - is - becoming} the {\tt tabernacle} one
one
                                                                             לאהל
                                                                                            הַמִּשְׁכָּן - עַל
                                                                                                                                                                 <sup>14</sup> . And he made curtains
36:14 ויעש
                                      יריעת
                                                      עזים
                                                                                                                              עשתי - עשתי
                                                                                                                                                                [of] goats'[hair] for the tent
        u·iosh
                                     irioth
                                                     ozim
                                                                            1·ael
                                                                                        ol - e·mshkn
                                                                                                                              oshthi - oshre
                                                                                                                                                                over the tabernacle: eleven
        \verb|and-he-is-making| ^{do} | | sheets-of | | hair-of-goats| | for \cdot tent| | over | | the \cdot tabernacle| | one-of | | tent| | t
                                                                                                                                                                curtains he made them.
עָשָּׁה יִרִיעֹת
                           אתם
irioth oshe
                          ath∙m :
sheets he-madedo »·them
                                                                                                                                                                 <sup>15</sup> The length of one curtain
                        הַיִרִיעָה
                                                      בַּאַמָּה שָׁלשִׁים
36:15 ₹
                                        הָאָחַת
                                                                                      ואַרבַע
                                                                                                                                 הַיִרִיעָה
                                                                                                                                                                [was] thirty cubits, and four
        ark
                        e·irioe
                                        e \cdot achth shlshim b \cdot ame
                                                                                      u·arbo
                                                                                                     amuth rchb
                                                                                                                                 e.irioe
                                                                                                                                                                cubits [was] the breadth of
        length-of the sheet the one thirty in the cubit and four cubits width-of
                                                                                                                                the · sheet
                                                                                                                                                                one curtain: the eleven
                                                                                                                                                                curtains [were] of one size.
                         לעשתי אַחַת
                                                      : יָרִיעֹת עֲשָׂרָה
מָדַה הַאֶּחַת
                         achth l·oshthi oshre irioth:
e · achth mde
the one measure one for one of ten sheets
                                                                                                                                                                 <sup>16</sup> And he coupled five
                                                                                                                                       לָבֶר
                                     חַמָשׁ - אָת
                                                           הַיִרִיעֹת
                                                                              לְבֶד
                                                                                            שש - ואָת
                                                                                                                    הַיִרִיעֹת
36:16 וְיַחֲבֶּר
                                                                                                                                                                curtains by themselves, and
        u.ichbr
                                     ath - chmsh
                                                            e \cdot irioth
                                                                             1.bd
                                                                                             u·ath - shsh
                                                                                                                    e·irioth
                                                                                                                                      1.bd
                                                                                                                                                                 six curtains by themselves.
        and·he-is-mjoining »
                                              five-of the sheets to alone and \cdot six-of the sheets to alone
                                                                                                                                                                 <sup>17</sup> And he made fifty loops
                                     חַמִּשִׁים לִלְאֹת
                                                             שִּׁפַת עַל
36:17 ויעש
                                                                               הַיִרִיעָה
                                                                                               הַקִּיצֹנָה
                                                                                                                   בַּמַחָבָרֵת
                                                                                                                                                                 upon the uttermost edge of
                                     llath chmshim ol shphth e·irioe
        u·iosh
                                                                                              e \cdot qitzne
                                                                                                                  b.mchbrth
                                                                                                                                          u·chmshim
        and he is making loops fifty
                                                                                                                                                                the curtain in the coupling,
                                                            on hem-of the sheet the endmost in the joining and fifty
                                                                                                                                                                and fifty loops made he
                                                                                                                                                                 upon the edge of the curtain
עֶשָּׁה לִלַאֹת
                         הַיְרִיעָה שִּׁפַת - עַל
                                                             הַחֹבֶרת
                                                                                 הַשָּׁנִית
                                                                                                                                                                 which coupleth the second.
llath oshe ol - shphth e-irioe e-chbrth e-shnith loops he-made<sup>do</sup> on hem-of the-sheet the-joining the-second
                                                                                 e·shnith :
                                                                                                                                                                <sup>18</sup> And he made fifty taches
                                                                               לחבר
                                                                                                      הַאֹהֵל - אָת
                                      קַרְסֵי
                                                    נחשת
                                                               חַמִשִּׁים
                                                    nchshth chmshim l·chbr ath - e·ael
                                                                                                                                                                [of] brass to couple the tent
                                      qrsi
       u.iosh
                                                                                                                              1.eith
                                                                                                                                                                together, that it might be
        and he-is-making do links-of copper fifty to to -m join-of * the tent to to -become-of
```

achd: one

one.

36:19 אַרֶּמֶה מְלֶּהֶה עֹרֹת לְאֹהֶל מְכֶּסֶה מְאָדְמִים אֵלִים עֹרֹת לְאֹהֶל מִכְּסֶה מִכְּסָה מִינִישׁ מִּינִישׁ מִינִישׁ מִּינִישְׁ מִינִישְׁ מִינִישְׁ מִינִישְׁ מִּינִישְׁ מִינִישְׁ מִּינִישְׁ מִינִישְׁ מִּינִישְׁ מִינִישְׁ מִינִישְׁ מִּינִישְׁ מִּינִישְׁ מִּינִישְׁ מִינִישְׁ מִינִישְׁ מִינִישְׁ מִּינִישְׁ מִינִישְׁ מִּינִישְׁ מִּינִישְׁ מִּינִישְּׁ מִּינְּיִים מִּינְּיִים מִּינְיִים מִּינְּיִים מִּינְיִים מִּינְיִים מִּינְיִים מִּינִיים מִּינִיים מִּינְיִים מִּינִיים מִּינְיִים מִּינְיִים מִּינְּיִּים מִּינְיִים מִּינִיים מִּינִיים מִּינְיִים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינְיים מִּינִיים מִּינִּים מִּינִּים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִים מִּינִיים מִּינִיים מִּינִּים מִּינִּים מִּינִּים מִּינִּים מִּינִיים מִּינִּים מִּינִּים מְּינִּים מְּיּים מְּינִּים מְּיּים מְּיים מְּינִּים מְּינִּים מְּינִּים מְּיים מְּינִּים מְּיִּים מְּים מְּינִּים מְּינִים מְּינִים מְּינִים מְּינִים מְּינִּים מְּינִּים מְּיּים מְּינִּים מְּיּים מְּיִּים מְּיִּים מְּיּים מְּינִּים מְּיים מְּינִּים מְּיים מְּיִּים מְּיּים מְּיִּים מְּיִּים מְּיִּים מְּיּים מְּיּים מְּיּים מְּיּים מְּיּים מְּיִּים מְּיּים מ	¹⁹ And he made a covering for the tent [of] rams'skins dyed red, and a covering [of] badgers'skins above [that].
orth thchshim m·l·mol·e : s skins-of ones-azure from·to·up·ward	[].
36:20 שַׁבֵּי עֲבֵי לְּמִשְׁכָּן הַקְּרְשִׁים אֶבֵי שִׁבִּי עִּבִי עִּבִּי עִּבְיים אָבִי עִּבִּי עִבִּי עִּבְיים עִבִי עִבִּי עִבְּיים עִבִי עִבִּי עִבְּיים עִבִי עִבְּיים עִבִי עִבְּיים עִבִּי עִבְּיים עִבִּי עִבְּיים עִבִּי עִבְּיים עִבִּי עִבְּיים עִבִּיים עִבִּי עִבְּיים עִבִּיים עִבְּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּיים עִבִּים עִבִּים עִבִּים עִבִּים עִבְּיים עִבְּיִים עִבְּיים עִבְּים עִּבְּים עִבְּים עִבְּים עִבְּים עִבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִבְּים עִּבְּים עִבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּיים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִבְּיים עִבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְים עִּבְּים עִּים עִבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִּבְּים עִבְּים עִּבְּים עבּיים עבּיים עִּבְּים עִּבְּים עבּיים עבּ	²⁰ And he made boards for the tabernacle [of] shittim wood, standing up.
לּמְדִים diplomation : diplomation :	
ones-standing 36:21 קֿבָּי אָמָה הַקְּרָשׁ אֹרֶךְ אָמֹת עָשֶׂר oshr amth ark e-grsh u-ame u-chtzi e-ame rchb ten-of cubits length-of the-hollow-taper and-cubit and-half-of the-cubit width-of	²¹ The length of a board [was] ten cubits, and the breadth of a board one cubit and a half.
הָאֶחָד : e·qrsh e·achd : the·hollow-taper the·one	
36:22 עְשֶׂה כֵּן אֶחָת־ אֶל אַחַת shthi idth l·qrsh e·achd mshlbth achth al -achth kn oshe two-of sides to·the·hollow-taper the·one ones-being-mprojected one to one so he-did	²² One board had two tenons, equally distant one from another: thus did he make for all the boards of the tabernacle.
1.kl qrshi e.mshkn : for.all-of hollow-tapers-of the.tabernacle	
36:23 עֶשְׂרִים עֶשְׂרִים לְמִשְׁכָּן הַקְרְשִׁים אָּת וְיַּעֲשׁ u·iosh ath - e·qrshim l·mshkn oshrim qrshim and·he-is-making ^{do} » the·hollow-tapers for·the·tabernacle twenty hollow-tapers	²³ And he made boards for the tabernacle; twenty boards for the south side southward:
for edge- of Negev south ward 36:24 אַרְנִים שְׁנֵי הַקְּרָשִׁים עֶשִׂרִים הַחָּת עֲשָׂה בֶּכֶּךְ אַרְנֵי וְאַרְבָּעִים יִים עִשְׂרִים הַחָּת עֲשָׂה בְּכֶּךְ - אַרְנֵי וְאַרְבָּעִים יִים יִּעִייִם וּאַרְבָּעִים - ksph oshe the the oshrim e eqrshim shni adnim and forty sockets of silver he madedo under twenty the hollow-tapers two-of sockets חַהָּת אַרְנִים וּשְׁנֵי וְדְתָיוֹ לְשְׁהֵי הְאָהָר הַקְּרֶשׁ - תַּהָּת הַּיִּתְּהָ בְּיִים וּשְׁנֵי וְדְתָיוֹ לְשְׁהֵי הְאָהָר - פּachd l shthi idthi u u shni adnim the holth - under the hollow-taper the one for two-of sides-of him and two-of sockets under	²⁴ And forty sockets of silver he made under the twenty boards; two sockets under one board for his two tenons, and two sockets under another board for his two tenons.
יְרְתִיו לְשְׁתֵי הָאֶּחְר הַקְּרֶשׁ : e·qrsh e·achd l·shthi idthi·u : the·hollow-taper the·one for·two-of sides-of·him	
36:25 אָשָׂרִים עָשָׂה צָּפּוֹן לְּפָאַת הַשֵּׁנִית הַמִּשְׁכָּן u·l·tzlo e·mshkn e·shnith l·phath tzphun oshe oshrim and·for·angle-wall-of the·tabernacle the·second for·edge-of north he-made ^{do} twenty	²⁵ And for the other side of the tabernacle, [which is] toward the north corner, he made twenty boards,
קרָשִׁים: qrshim : hollow-tapers	
36:26 אַרְנִיהֶם וְאַרְבָּעִים u·arboim adni·em ksph shni adnim thchth e·qrsh e·achd u·shni and·forty sockets-of·them silver two-of sockets under the·hollow-taper the·one and·two-of	²⁶ And their forty sockets of silver; two sockets under one board, and two sockets under another board.
קרָים אַרְיִם אַרְיִם אַרְיִם adnim thehth e-grsh e-achd : sockets under the-hollow-taper the-one	
36:27 אָלְיִרְכְּתֵי : מְרְשִׁים שִׁשֶּׁה יָמָּה הַמִּשְׁכָּן וּלְיִרְכְּתֵי : u·l·irkthi e·mshkn im·e oshe shshe qrshim : and·for·flanks-of the·tabernacle sea·ward he-made ^{do} six hollow-tapers	²⁷ And for the sides of the tabernacle westward he made six boards.
36:28 הַמִּשְׁכָּן לְמְּקְצְעֹת עֲשֶׂה קְרָשִׁים וּשְּׁצֵּי u·shni qrshim oshe l·mqtzoth e·mshkn and·two-of hollow-tapers he-made ^{do} for·being- ^m cut-out-corners-of the·tabernacle	²⁸ And two boards made he for the corners of the tabernacle in the two sides.
בּיַרְכְּחִים : b·irkthim : in· ^{the} ·flanks	

				LXUUUS 30 - LXUUUS 37
36:29 וְּדְיוּ u·eiu and·they-became	מְלְמָטָה thuamm m·l·mte couplings from·to·below	וְהְיוּ וְיִהְדְּוּ u·ichdu ieiu and·together they-are	תְמִים - אֶל thmim al - e-becoming coupled-ones to	²⁹ And they were coupled beneath, and coupled together at the head thereof,
	oth e-achth kn oshe	לְשָׁנֵי לְשְׁנֵיהֶם 1·shni·em 1·sh I for·two-of·them for·	הַמִּקְצִּעֹּת : mi e·mqtzoth : two-of the·cut-out-corners	to one ring: thus he did to both of them in both the corners.
קריר 36:30 יוּדָיר u·eiu and·they-became אַדָנִים שָׁנֵי אַדְנִים	shmne qrshim u a eight hollow-tapers and	קָּכֶּל ddni.em ksph losockets-of.them silve		³⁰ And there were eight boards; and their sockets [were] sixteen sockets of silver, under every board two sockets.
adnim shni adnim sockets two-of socke	thchth e · qrsh	e·achd :		
_	שים עצי בְּרִיחֵי brichi otzi sht obars-of woods-of aca	im chmshe l·qrshi	עְּלֵי tzlo - w-tapers-of angle-wall-of	³¹ And he made bars of shittim wood; five for the boards of the one side of the tabernacle,
הָמָּשְׁכָּן e·mshkn e·acht the·tabernacle the·or				
לְקְרְשֵׁי בְרִיחִם brichm l·qrshi	וּמִשְׁכָּן transport tra	יָמָה לְּיַּרְכְתִיִּוּ ·irkthim im·e	וְחְמִשֶּׁה הַשְּׁנִית e·shnith u·chmshe rnacle the·second and·five : :	³² And five bars for the boards of the other side of the tabernacle, and five bars for the boards of the tabernacle for the sides westward.
bars for·hollow-tag 36:33 ייִשט u·iosh and·he-is-making	pers-of the tabernacle f הַתִּיכֹן הַבְּרִיחַ - אֶת ath - e brich e thikn do » the bar the mid	לְבְרֹחַ	ក្សាក្ b·thuk	³³ And he made the middle bar to shoot through the boards from the one end to the other.
36:34 אָת - וְאָת u·ath - e·qrshim and·» the·holld בוֹיצִר קבריחם 1.brichm u·itzph	om the end to the end קר tzphe z ow-tapers he-moverlaid g	מַבְּעֹתָם - וְאֶת eb u·ath - tboth·m rold and·» rings-of·t בְּבָּ : chm zeb :	פָּתִּים זָהָב עָּשָּׂה oshe zeb bthim hem he-made ^{do} gold housings	³⁴ And he overlaid the boards with gold, and made their rings [of] gold [to be] places for the bars, and overlaid the bars with gold.
36:35 נְיַּעַשׂ u·iosh and·he-is-making שְּוֶר וְשֵׁשׁ u·shsh msh	נֶלֶת הַפְּרֹכֶת - אֶת ath - e·phrkth thk do » the·curtain ame	וֹלְעַת וְאַרְנָּמֶן הְּסְ lth u·argmn u·th thyst and purple and · עָשָׂה חֹשֵׁב chshb oshe	שׁנִי וְתֹּ uloth shni crimson-of double-dipped קרבים אֹתְה athre krbim :	35 . And he made a vail [of] blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen: [with] cherubims made he it of cunning work.
36:36 רֵישָשׁ u·iosh and·he-is-making	עַמּוּדֵי אַרְבָּעָה לָה l·e arboe omudi	וְצַבֶּם שׁמִים shtim u·itzph	זָהָב	³⁶ And he made thereunto four pillars [of] shittim [wood], and overlaid them with gold: their hooks [were of] gold; and he cast for
uui·em zeb u		arboe adni -	ksph : silver	them four sockets of silver.
	קלֶּפֶתוּ מְּסֶרְ msk l·phthch gortiere for portal-c	e ael thklth of the tent amethyst	וְתוֹלְעַת וְאַרְנָּמָן u·argmn u·thuloth and·purple and·crimson-of	³⁷ And he made an hanging for the tabernacle door [of] blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, of needlework;
אָני shni u·shsh double-dipped and·can	קּשְּוָר mshzr nbric-sheen being- ^c corded	תקם מַּצְשֵׁה moshe rqm l handiwork-of embroid	: : lering	men, or needle rork,
36:38 עַמּוּדָיוּ - עַמּוּדָיוּ u·ath - omudi·u and·» columns-‹	הֶם ְּוְאֶת הָמִשְּׁה chmshe u·ath - uu of·him five and·» ho וארגיהם זהָב			³⁸ And the five pillars of it with their hooks: and he overlaid their chapiters and their fillets with gold: but their five sockets [were of]
u·chshqi·em	zeb u·adni·em em gold and·sockets-of·	chmshe nchshth:		brass.